

BOLETÍN SOBRE LA LICENCIA PARA LA VENTA MINORISTA DE TABACO DE OREGON

¿Quién inspecciona a los comerciantes minoristas?

Queremos aclarar quién se encarga de las distintas inspecciones de los comerciantes minoristas. Existen algunas agencias que realizan inspecciones en tiendas minoristas: la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) de los EE. UU., el Departamento de Impuestos (Department of Revenue, DOR) de Oregon, la Oregon Health Authority (OHA) y, en algunas jurisdicciones, las autoridades locales de salud pública.

- La **FDA** es la agencia encargada de las inspecciones que se realizan para garantizar **el cumplimiento de las leyes y regulaciones federales sobre la venta de tabaco**, incluida la prohibición de la venta a menores de 21 años.
- El **DOR** es la agencia encargada de las inspecciones que se realizan para garantizar que los comerciantes minoristas tengan la **licencia de venta minorista de tabaco** y que cumplan con las leyes fiscales sobre el tabaco de Oregon.
- Las **inspecciones de edad mínima legal para la venta (Minimum Legal Sales Age, MLSA)**, que se realizan para comprobar que se cumpla la prohibición de venta de tabaco a menores de 21 años, están a cargo de inspectores adultos jóvenes encubiertos, quienes, a su vez, se encuentran bajo la supervisión de especialistas de cumplimiento de la **OHA** o la **autoridad local de salud pública**.
- Las **inspecciones de cumplimiento** que se realizan para comprobar el cumplimiento de las leyes estatales y federales sobre la venta de tabaco están a cargo de especialistas de cumplimiento de la **OHA** o la **autoridad local de salud pública**. [La información sobre quién está a cargo de llevar a cabo las inspecciones de cumplimiento en sus tiendas está disponible [aquí](#), o bien,

puede escribir a Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov para obtener más información].

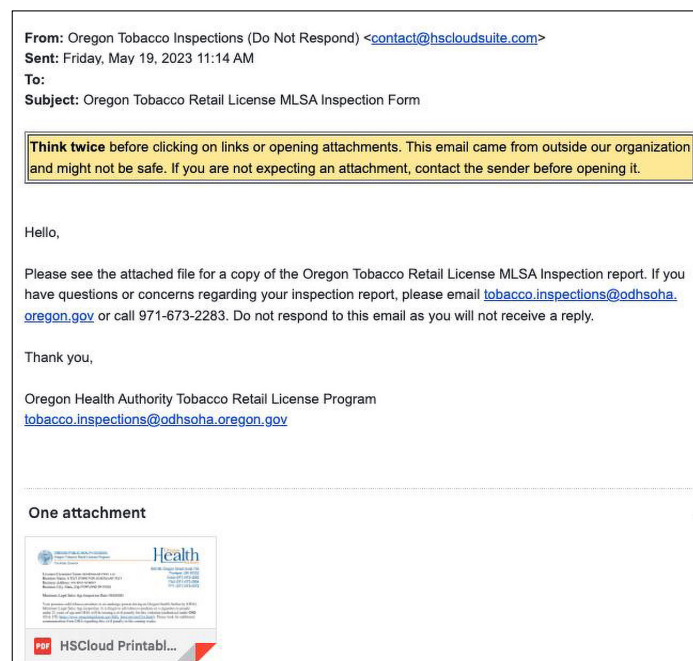
- La **OHA** y las **autoridades locales de salud pública** también podrían llevar a cabo inspecciones relacionadas con las leyes de seguridad alimentaria.

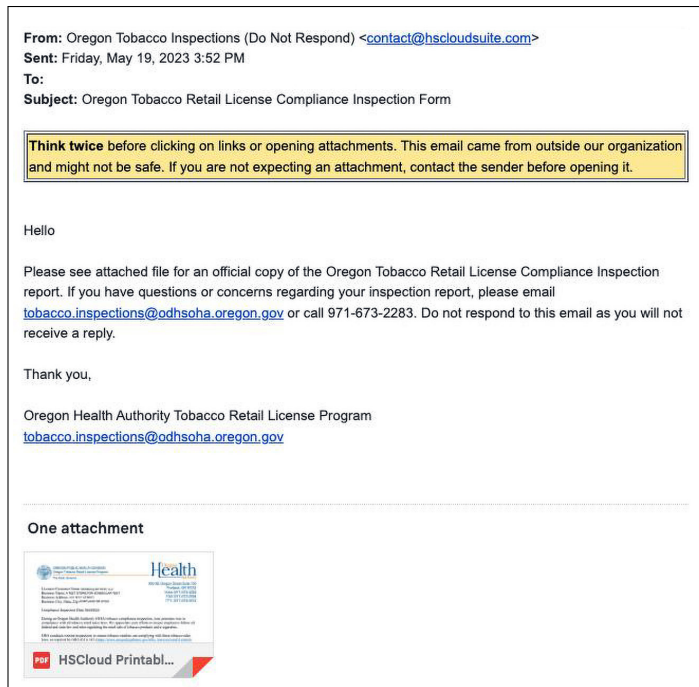
Si desea obtener una guía de referencia útil, consulte [esta matriz](#) sobre las inspecciones de venta minorista de tabaco.

¡NUEVO! Resultados de las inspecciones a través de HealthSpace

El programa de licencias de venta minorista de tabaco (Tobacco Retail License, TRL) ha lanzado un nuevo sistema de datos. Próximamente, podremos enviar a los comerciantes minoristas sus cartas de aprobación/rechazo y los informes de las inspecciones por correo electrónico después de finalizar una inspección. Estos correos se enviarán a la dirección de correo electrónico que proporcionó en su solicitud para la licencia de venta minorista de tabaco.

Los correos electrónicos se enviarán desde la dirección contact@hscloudsuite.com (Inspecciones sobre tabaco de Oregon), así que asegúrese de comprobar su carpeta de correo no deseado y de actualizar los ajustes de su correo electrónico para que acepte mensajes de esta dirección. Estos son ejemplos de cómo se verían los correos electrónicos:








Requisito de exhibición del aviso del estado

ORS 431A.175, ORS 431A.178

La venta de productos de tabaco, instrumentos para fumar y sistemas de administración de inhalantes a personas menores de 21 años de edad está prohibida por ley. Toda persona que venda o permita la venta de productos de tabaco, instrumentos para fumar o sistemas de administración de inhalantes a una persona menor de 21 años de edad estará violando la ley de Oregon.

© 2018 OHA. 08/15

A medida que se realizan las inspecciones, muchas veces encontramos que no se exhibe el [aviso del estado](#). ¿Sabía que la licencia de venta minorista de tabaco exige la exhibición del [aviso del estado](#)? Este aviso indica que es ilegal la venta de tabaco o sistemas de administración de inhalantes (inhalant delivery systems, IDS) a clientes menores de 21 años.

No exhibir este aviso (o un aviso que sea sustancialmente similar) en una ubicación que sea claramente visible para el vendedor y el comprador podría dar como resultado una infracción ([Estatuto Revisado de Oregon 431A.175](#)).

Recordatorios

Requisitos de envases de IDS a prueba de niños:

La aplicación de los requisitos de envases a prueba de niños comenzará el 1.º de enero de 2024. [A continuación, le ofrecemos una guía](#) sobre cómo cumplir con estos requisitos. Puede ver las grabaciones de los seminarios web del [14 de junio](#) y del [20 de septiembre](#). Regístrese para el seminario web final (7 de diciembre) aquí: zoomgov.com/meeting/register/vJlSdOmoqjotHIJG1S6zrRuwwT13pe9exUs.


Para obtener más información sobre la exposición accidental a líquidos para cigarrillos electrónicos que contienen nicotina, lea este artículo de la FDA: [Cómo almacenar correctamente los líquidos para cigarrillos electrónicos y evitar la exposición accidental de los niños a los líquidos](#).

El Comité Asesor de Normas (RAC) actualizará las normas de TRL

El programa de TRL de la OHA conformó un Comité Asesor de Normas (Rules Advisory Committee, RAC) para informar revisiones menores a las normas generales de TRL y precisar el significado de “envasados de forma atractiva para los menores” con respecto a los sistemas de administración de inhalantes, también conocidos como cigarrillos electrónicos. Los integrantes del RAC representan una combinación diversa de miembros de la comunidad, incluidos negocios afectados por los cambios en la ley, jóvenes, organizaciones comunitarias y agencias gubernamentales. En septiembre, se abrió un período de comentarios públicos, y las normas se finalizarán a principios de octubre. Una vez que se disponga de la versión definitiva de las normas, estas se publicarán en línea en el siguiente enlace:

secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=1230.

Recursos para vendedores minoristas:

- [Manual de capacitación para vendedores minoristas sobre la licencia para la venta minorista de tabaco](#)
- [Hoja informativa sobre la licencia para la venta minorista de tabaco](#)
- [Preguntas frecuentes sobre la licencia para la venta minorista de tabaco](#)
- [Guía para la eliminación de la nicotina](#)
- [Carteles requeridos para la venta de tabaco](#)
- [Instrucciones para leer identificaciones de Oregon](#)
-  [Seminario web de capacitación grabado sobre la licencia para la venta minorista de tabaco](#)
- [Requisitos de envases a prueba de niños](#)

¿Tiene preguntas? ¡Estamos aquí para ayudarle!

Departamento de Impuestos (Department of Revenue, DOR):

- Para hacer preguntas o solicitudes al DOR: TRL.help@dor.oregon.gov, 503-945-8120
- Para obtener información sobre la ley o la licencia: go.usa.gov/xe999

Oregon Health Authority (OHA):

- Para hacer preguntas o solicitudes al OHA:
Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov, 971-673-2283
- Para obtener más información y acceso a recursos para vendedores minoristas:
healthoregon.org/tobaccoretailsales

Autoridades locales de salud pública:

- Puede encontrar la información de contacto de los programas de licencias para la venta minorista de tabaco [aquí](#), o envíe un correo electrónico a Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov para averiguar sobre las actividades que se están realizando en su área.

한국어 번역이 필요 하신가요? Quý vị có cần trợ giúp bản dịch?
¿Necesita servicios de traducción? Do you need help with translation?
是否需要翻译帮助? Вам нужна помощь с переводом?
هل انت بحاجة إلى مساعدة في الترجمة؟

Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov

971-673-2283, 711 TTY